

## Основные сведения

|                          |                                                                                                                                           |
|--------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Тип сертификата          | Сертификат соответствия требованиям технического регламента Евразийского экономического союза (технического регламента Таможенного союза) |
| Технические регламенты   | ТР ТС 020/2011 "Электромагнитная совместимость технических средств", ТР ТС 004/2011 "О безопасности низковольтного оборудования"          |
| Группа продукции ЕАЭС    | Утюги, гладильные машины, пароочистители (парогенераторы); Утюги, гладильные машины, пароочистители (парогенераторы)                      |
| Тип объекта сертификации | Серийный выпуск                                                                                                                           |

## Сертификат

|                                                                        |                              |
|------------------------------------------------------------------------|------------------------------|
| Статус сертификата                                                     | Действует                    |
| Регистрационный номер сертификата                                      | ЕАЭС RU C-CN.СП28.B.04610/26 |
| Дата регистрации сертификата                                           | 04.05.2026                   |
| Дата окончания действия сертификата                                    | 03.05.2031                   |
| Номер бланка                                                           | 0586897                      |
| Свободное распространение продукции не ограничено законодательством РФ | Да                           |

## Лицо, подписавшее сертификат

|                                   |                             |
|-----------------------------------|-----------------------------|
| ФИО лица, подписавшего сертификат | Морозова Елена Владимировна |
|-----------------------------------|-----------------------------|

## Заявитель

|                                                                         |                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| Тип заявителя                                                           | Юридическое лицо                                    |
| Вид заявителя                                                           | Уполномоченное изготовителем лицо                   |
| Идентификационный номер налогоплательщика (ИНН)                         | 5029192294                                          |
| Основной государственный регистрационный номер юридического лица (ОГРН) | 1145029013920                                       |
| Полное наименование                                                     | ОБЩЕСТВО С ОГРАНИЧЕННОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТЬЮ "ВЛКГРУПП" |
| Организационно-правовая форма                                           | Общества с ограниченной ответственностью            |
| Сокращенное наименование                                                | ООО "ВЛКГРУПП"                                      |
| ФИО руководителя                                                        | Фоменко Наталья Сергеевна                           |
| Должность руководителя                                                  | Генеральный директор                                |

## Адрес

|                        |                                                                                                                    |
|------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Адрес места нахождения | 141009, Россия, Московская область, городской округ Мытищи, город Мытищи, улица Карла Маркса, дом 4, помещение 126 |
|------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## Контактные данные

|                         |                 |
|-------------------------|-----------------|
| Номер телефона          | +7 4959260688   |
| Адрес электронной почты | info@endever.su |

## Сведения о государственной регистрации

|                                                                    |                                                                              |
|--------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|
| Наименование органа, зарегистрировавшего организацию в качестве ЮЛ | Межрайонная инспекция Федеральной налоговой службы №23 по Московской области |
| Дата регистрации в качестве ЮЛ                                     | 31.01.2019                                                                   |
| Дата присвоения ОГРН                                               | 03.12.2014                                                                   |
| Код причины постановки на учет (КПП)                               | 502901001                                                                    |

## Изготовитель

|                                     |                                             |
|-------------------------------------|---------------------------------------------|
| Тип изготовителя                    | Иностранное лицо                            |
| Зарегистрировано на территории ЕАЭС | Да                                          |
| Полное наименование                 | NINGBO HANYA ELECTRICAL APPLIANCE CO., LTD. |

## Адрес

|                        |                                                                                                  |
|------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Адрес места нахождения | Китай, No. 888, Chaosheng Road, Binhai Economic Development Zone, Cixi, Zhejiang Province 315300 |
|------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|

## Производственные площадки

Китай, No. 888, Chaosheng Road, Binhai Economic Development Zone, Cixi, Zhejiang Province  
315300, GLN 6970212480010

Адрес производства продукции

Китай, No. 888, Chaosheng Road, Binhai Economic Development Zone, Cixi, Zhejiang Province 315300, GLN 6970212480010

Китай, 62 Lixin Road, Xinjie Village, Zonghan, Cixi City, GLN 6974676400010

Адрес производства продукции

Китай, 62 Lixin Road, Xinjie Village, Zonghan, Cixi City, GLN 6974676400010

Является приложением

Да

Полное наименование

Ningbo Rongyida Electric Appliance Co., Ltd.

Китай, #7-1,26 Building, Wanyang Zhongchuangcheng, Zhouxiang Town, Cixi City, Zhejiang Province, GLN 6929857817620

Адрес производства продукции

Китай, #7-1,26 Building, Wanyang Zhongchuangcheng, Zhouxiang Town, Cixi City, Zhejiang Province, GLN 6929857817620

Является приложением

Да

Полное наименование

Ningbo Adler Industry & Trade Co., Ltd

Китай, NO.229, JIACHUANG ROAD, XIUZHOU INDUSTRIAL PARK, JIAXING, ZHEJIANG, 30.744593°, 120.677188°

Адрес производства продукции

Китай, NO.229, JIACHUANG ROAD, XIUZHOU INDUSTRIAL PARK, JIAXING, ZHEJIANG, 30.744593°, 120.677188°

Является приложением

Да

Полное наименование

Jiaxing Jackson Travel Products Co., Ltd

Китай, No.7 West Zhengxiang Industrial Zone, Ditang street, Yuyao City, Zhejiang Province  
315400, GLN 6929344657784

Адрес производства продукции

Китай, No.7 West Zhengxiang Industrial Zone, Ditang street, Yuyao City, Zhejiang Province 315400, GLN 6929344657784

Является приложением

Да

Полное наименование

Yuyao Jijia Electrical Appliances Co. Ltd.

Китай, Group 15 Committee, Qianjin Community, Baipu Town, Rugao City, Jiangsu Province, GLN 6931847000011

Адрес производства продукции

Китай, Group 15 Committee, Qianjin Community, Baipu Town, Rugao City, Jiangsu Province, GLN 6931847000011

Является приложением

Да

Полное наименование

NVision Electrical Appliance Co., Ltd.

Китай, No 148 Lu an Road, Dagou Tang Village, Zhouxiang town, Cixi Ningbo, GLN 6929702984828

Адрес производства продукции

Китай, No 148 Lu an Road, Dagou Tang Village, Zhouxiang town, Cixi Ningbo, GLN 6929702984828

Является приложением

Да

Полное наименование

NINGBO RICHER ELECTRONIC TECHNOLOGY CO., LTD

Китай, NO 149, Tuanquan Road, Zhouxiang Town, Cixi City, Ningbo, 30.190000°, 121.160001°

|                              |                                                                                          |
|------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|
| Адрес производства продукции | Китай, NO 149, Tuanquan Road, Zhouxiang Town, Cixi City, Ningbo, 30.190000°, 121.160001° |
| Является приложением         | Да                                                                                       |
| Полное наименование          | NINGBO NEWFLY ELECTRICAL APPLIANCES CO., LTD                                             |

Китай, No.1188 Zhouzhi Road, Zhouxiang Town, Cixi City, Ningbo, GLN 6931574700017

|                              |                                                                                   |
|------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Адрес производства продукции | Китай, No.1188 Zhouzhi Road, Zhouxiang Town, Cixi City, Ningbo, GLN 6931574700017 |
| Является приложением         | Да                                                                                |
| Полное наименование          | NINGBO SHUAIWEI ELECTRIC APPLIANCE CO., LTD                                       |

Китай, No.988 Qihang Road, Sanjia Sub-District, Jiaojiang, Taizhou, Zhejiang, GLN 6938712100012

|                              |                                                                                                 |
|------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Адрес производства продукции | Китай, No.988 Qihang Road, Sanjia Sub-District, Jiaojiang, Taizhou, Zhejiang, GLN 6938712100012 |
| Является приложением         | Да                                                                                              |
| Полное наименование          | ZHEJIANG YITING ELECTRIC APPLIANCE CO., LTD                                                     |

Китай, NO.698, YU AN RD, ZHOUXIANG, CIXI, NINGBO, 315324, 30.190000°, 121.170001°

|                              |                                                                                   |
|------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Адрес производства продукции | Китай, NO.698, YU AN RD, ZHOUXIANG, CIXI, NINGBO, 315324, 30.190000°, 121.170001° |
| Является приложением         | Да                                                                                |
| Полное наименование          | CIXI MEIYU ELECTRIC APPLIANCE CO., LTD                                            |

Китай, Zhouxiang Industrial Development Zone, Cixi, Zhejiang, GLN 6927564000014

|                              |                                                                                 |
|------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| Адрес производства продукции | Китай, Zhouxiang Industrial Development Zone, Cixi, Zhejiang, GLN 6927564000014 |
| Является приложением         | Да                                                                              |
| Полное наименование          | ZHEJIANG HUAGUANG ELECTRIC APPLIANCE GROUP CO., LTD                             |

## Сведения о продукции

|                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Происхождение продукции                                                     | КИТАЙ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Общее наименование продукции                                                | <p>Электрические приборы бытового назначения: отпариватели, торговый знак «ENDEVER» модели: ODYSSEY Q-106, ODYSSEY Q-107, ODYSSEY Q-7, ODYSSEY Q-12, ODYSSEY Q-13, ODYSSEY Q-14, ODYSSEY Q-15, ODYSSEY Q-16, ODYSSEY Q-17, ODYSSEY Q-18, ODYSSEY Q-19, ODYSSEY Q-20, ODYSSEY Q-21, ODYSSEY Q-22, ODYSSEY Q-23, ODYSSEY Q-24, ODYSSEY Q-25, ODYSSEY Q-26, ODYSSEY Q-27, ODYSSEY Q-28, ODYSSEY Q-29, ODYSSEY Q-30, ODYSSEY Q-457, ODYSSEY Q-465, ODYSSEY Q-466, ODYSSEY Q-467, ODYSSEY Q-468, ODYSSEY Q-469, ODYSSEY Q-470, ODYSSEY Q-471, ODYSSEY Q-472, ODYSSEY Q-473, ODYSSEY Q-474, ODYSSEY Q-475; торговый знак «VLK» модели: RIMMINI 7800, RIMMINI 7900 , RIMMINI 8300, RIMMINI 8600, RIMMINI 8700, RIMMINI 8800, RIMMINI 8900, RIMMINI 9000, RIMMINI 9100, RIMMINI 9200, RIMMINI 9300, RIMMINI 9400, RIMMINI 9500, RIMMINI9600, RIMMINI 9700, RIMMINI 9800, SORENTA 5100, SORENTA 5600, SORENTA 5700, SORENTA 5800, SORENTA 5900, SORENTA 6000, SORENTA 6100, SORENTA 6200, SORENTA 6300</p> |
| Общие условия хранения продукции                                            | Условия хранения, срок годности указаны в прилагаемой к продукции товаросопроводительной документации и/или на упаковке и/или каждой единице продукции                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>Сведения об обозначении, идентификации и дополнительная информация о</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Наименование (обозначение) продукции                                        | <p>Электрические приборы бытового назначения: отпариватели, торговый знак «ENDEVER» модели: ODYSSEY Q-106, ODYSSEY Q-107, ODYSSEY Q-7, ODYSSEY Q-12, ODYSSEY Q-13, ODYSSEY Q-14, ODYSSEY Q-15, ODYSSEY Q-16, ODYSSEY Q-17, ODYSSEY Q-18, ODYSSEY Q-19, ODYSSEY Q-20, ODYSSEY Q-21, ODYSSEY Q-22, ODYSSEY Q-23, ODYSSEY Q-24, ODYSSEY Q-25, ODYSSEY Q-26, ODYSSEY Q-27, ODYSSEY Q-28, ODYSSEY Q-29, ODYSSEY Q-30, ODYSSEY Q-457, ODYSSEY Q-465, ODYSSEY Q-466, ODYSSEY Q-467, ODYSSEY Q-468, ODYSSEY Q-469, ODYSSEY Q-470, ODYSSEY Q-471, ODYSSEY Q-472, ODYSSEY Q-473, ODYSSEY Q-474, ODYSSEY Q-475; торговый знак «VLK» модели: RIMMINI 7800, RIMMINI 7900 , RIMMINI 8300, RIMMINI 8600, RIMMINI 8700, RIMMINI 8800, RIMMINI 8900, RIMMINI 9000, RIMMINI 9100, RIMMINI 9200, RIMMINI 9300, RIMMINI 9400, RIMMINI 9500, RIMMINI9600, RIMMINI 9700, RIMMINI 9800, SORENTA 5100, SORENTA 5600, SORENTA 5700, SORENTA 5800, SORENTA 5900, SORENTA 6000, SORENTA 6100, SORENTA 6200, SORENTA 6300</p> |
| Иная информация о продукции                                                 | Сертификат соответствия распространяется на серийно выпускаемую продукцию, изготовленную с даты изготовления отобранных образцов (проб) продукции, прошедших исследования (испытания) и измерения 12.2025. Общество с ограниченной ответственностью "ВЛКГРУПП" - уполномоченное изготовителем лицо на основании договора № 18/06/2025-10 от 18.06.2025 года.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |

Код ТН ВЭД ЕАЭС

8516797000 - - прочие

Стандарты и иные нормативные документы, применяемые при

Приложение

Да

Обозначение стандарта, нормативного документа ГОСТ CISPR 14-2-2016 (CISPR 14-2:2015)

Наименование стандарта, нормативного документа

"Электромагнитная совместимость. Требования для бытовых приборов, электрических инструментов и аналогичных аппаратов. Часть 2. Помехоустойчивость. Стандарт для группы однородной продукции" разделы 4 и 5, подраздел 7.2

Раздел (пункт, подпункт) стандарта, нормативного документа

Приложение

Да

Обозначение стандарта, нормативного документа ГОСТ CISPR 14-1-2015

Наименование стандарта, нормативного документа

"Электромагнитная совместимость. Требования для бытовых приборов, электрических инструментов и аналогичных аппаратов. Часть 1. Электромагнитная эмиссия"

Раздел (пункт, подпункт) стандарта, нормативного документа

раздел 4

Приложение

Да

Обозначение стандарта, нормативного документа ГОСТ IEC 61000-3-3-2015

Наименование стандарта, нормативного документа

"Электромагнитная совместимость (ЭМС). Часть 3-3. Нормы. Ограничение изменений напряжения, колебаний напряжения и фликера в общественных низковольтных системах электроснабжения для оборудования с номинальным током не более 16 А (в одной фазе), подключаемого к сети электропитания без особых условий"

Раздел (пункт, подпункт) стандарта, нормативного документа

разделы 4 и 6

Приложение

Да

Обозначение стандарта, нормативного документа ГОСТ IEC 61000-3-2-2017

Наименование стандарта, нормативного документа

"Электромагнитная совместимость (ЭМС). Часть 3-2. Нормы. Нормы эмиссии гармонических составляющих тока (оборудование с входным током не более 16 А в одной фазе)"

Раздел (пункт, подпункт) стандарта, нормативного документа

разделы 5 и 7

|                                                            |                                                                                                                                             |
|------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Приложение                                                 | Да                                                                                                                                          |
| Обозначение стандарта, нормативного документа              | ГОСТ EN 62233-2013                                                                                                                          |
| Наименование стандарта, нормативного документа             | "Методы измерений электромагнитных полей, создаваемых бытовыми и аналогичными электрическими приборами, в части их воздействия на человека" |
| Раздел (пункт, подпункт) стандарта, нормативного документа | раздел 6                                                                                                                                    |
| Приложение                                                 | Да                                                                                                                                          |
| Обозначение стандарта, нормативного документа              | ГОСТ IEC 60335-2-85-2012                                                                                                                    |
| Наименование стандарта, нормативного документа             | "Безопасность бытовых и аналогичных электрических приборов. Часть 2-85. Частные требования к отпаривателям тканей"                          |
| Приложение                                                 | Да                                                                                                                                          |
| Обозначение стандарта, нормативного документа              | ГОСТ IEC 60335-1-2015                                                                                                                       |
| Наименование стандарта, нормативного документа             | "Бытовые и аналогичные электрические приборы. Безопасность. Часть 1. Общие требования"                                                      |

## Исследования, испытания, измерения

### Испытательная лаборатория

РОСС RU.0001.10TP01

|                                                        |                                                                                         |
|--------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
| Признак аккредитации испытательной лаборатории         | Да                                                                                      |
| Страна места нахождения испытательной лаборатории      | РОССИЯ                                                                                  |
| Номер аттестата аккредитации испытательной лаборатории | РОСС RU.0001.10TP01                                                                     |
| Наименование испытательной                             | Объединенный испытательный центр Общества с ограниченной ответственностью «ЕвразэсТест» |
| Дата регистрации аттестата                             | 02.09.2014                                                                              |

### Протокол исследований и испытаний (измерений)

| Номер протокола | Дата протокола | Скан-копия протокола      | Выбранные стандарты | Отметка |
|-----------------|----------------|---------------------------|---------------------|---------|
| 271             | 29.04.2026     | ПИ №271 от 29.04.2026.pdf |                     |         |
| 272             | 29.04.2026     | ПИ №272 от 29.04.2026.pdf |                     |         |

**Документы, предполагаемые схемой сертификации****ТР ТС 004/2011****Иные документы**

Наименование документа

Копия таможенной декларации №  
10702070/120326/5097350 от 12.03.2026 года  
Номер документа  
10702070/120326/5097350**Иные документы**

Наименование документа

Копии руководства по эксплуатации

Номер документа

б/н

Дата документа

10.11.2025

**Иные документы**

Наименование документа

Договор уполномоченного лица.

Номер документа

18/06/2025-10

Дата документа

18.06.2025

**Регистрационные документы**

Наименование документа

Копия свидетельства о государственной регистрации  
юридического лица  
Номер документа  
б/н

Дата документа

03.12.2014

**Регистрационные документы**

Наименование документа

Копия свидетельства о постановке на учёт в налоговом  
органе  
Номер документа  
б/н

Дата документа

03.12.2014

**Документы, полученные в процессе сертификации****Акт отбора образцов (проб)**

Наименование документа

Акт отбора образцов (проб)

Номер документа

10/6-11-2025

Дата документа

22.12.2025

**Решение по заявлению на сертификацию**

Наименование документа

Решение по заявлению на сертификацию

Номер документа

10/6-11-2025

Дата документа

10.11.2025

**Документы, представленные заявителем****Договор на выполнение функций иностранного изготовителя**

|                  |                               |
|------------------|-------------------------------|
| Номер договора   | 18/06/2025-10                 |
| Дата договора    | 18.06.2025                    |
| Предмет договора | Договор уполномоченного лица. |

**Иные документы, представленные заявителем**

|                        |                                                                          |
|------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| Приложение             | Нет                                                                      |
| Категория документа    | Другое                                                                   |
| Наименование документа | Копия таможенной декларации № 10702070/120326/5097350 от 12.03.2026 года |
| Номер документа        | 10702070/120326/5097350                                                  |

**Иные документы, представленные заявителем**

|                        |                                   |
|------------------------|-----------------------------------|
| Приложение             | Нет                               |
| Категория документа    | Другое                            |
| Наименование документа | Копии руководства по эксплуатации |
| Номер документа        | б/н                               |
| Дата документа         | 10.11.2025                        |

**Иные документы, представленные заявителем**

|                        |                                                                     |
|------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| Приложение             | Нет                                                                 |
| Категория документа    | Другое                                                              |
| Наименование документа | Копия свидетельства о государственной регистрации юридического лица |
| Номер документа        | б/н                                                                 |

**Иные документы, представленные заявителем**

|                        |                                                             |
|------------------------|-------------------------------------------------------------|
| Приложение             | Нет                                                         |
| Категория документа    | Другое                                                      |
| Наименование документа | Копия свидетельства о постановке на учёт в налоговом органе |
| Номер документа        | б/н                                                         |

**Иные документы, представленные заявителем**

|                        |                               |
|------------------------|-------------------------------|
| Приложение             | Нет                           |
| Категория документа    | Другое                        |
| Наименование документа | Договор уполномоченного лица. |
| Номер документа        | 18/06/2025-10                 |
| Дата документа         | 18.06.2025                    |

## Иные документы, представленные заявителем

|                        |                                    |
|------------------------|------------------------------------|
| Приложение             | Нет                                |
| Категория документа    | Другое                             |
| Наименование документа | Заявка №10/6-11-2025 от 10.11.2025 |
| Номер документа        | 10/6-11-2025                       |
| Дата документа         | 10.11.2025                         |

## Орган по сертификации

|                                                                         |                                                                                                                                                         |
|-------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Номер аттестата аккредитации органа по сертификации                     | РОСС RU.0001.10СП28                                                                                                                                     |
| Полное наименование органа по сертификации                              | Орган по сертификации продукции и услуг Общества с ограниченной ответственностью "Тест-С.-Петербург"                                                    |
| Дата регистрации аттестата аккредитации                                 | 29.10.2014                                                                                                                                              |
| Адрес места осуществления деятельности                                  | 191187, РОССИЯ, г Санкт-Петербург, ул Чайковского, дом 1 корпус 2 литер Б;<br>190103, РОССИЯ, Санкт-Петербург г, ул. 10-ая Красноармейская, 22, Литер А |
| Адрес места нахождения                                                  | 190103, Россия, город Санкт-Петербург, ул. 10-ая Красноармейская, дом 22, Литер А                                                                       |
| Основной государственный регистрационный номер юридического лица (ОГРН) | 1037851060004                                                                                                                                           |
| Наименование органа по аккредитации, выдавшего аттестат аккредитации    | Федеральная служба по аккредитации                                                                                                                      |
| Номер телефона                                                          | +7 8123275559;<br>+7 8123275554;<br>+7 8123275552;<br>+7 8123340262                                                                                     |
| Адрес электронной почты                                                 | cert@test-spb.ru                                                                                                                                        |
| Адрес сайта в сети Интернет                                             | www.test-spb.ru                                                                                                                                         |
| ФИО руководителя                                                        | Скобелева Светлана                                                                                                                                      |
| Должность руководителя                                                  | Руководитель органа                                                                                                                                     |

## Эксперты

### Скобелева Светлана Витальевна

ФИО эксперта

Скобелева Светлана Витальевна

Выполняемые функции

Менеджер по качеству, Эксперт по сертификации, Руководитель

### Атамян Елена Валерьевна

ФИО эксперта

Атамян Елена Валерьевна

Выполняемые функции

Эксперт по сертификации

### Атамян Елена Валерьевна

ФИО эксперта

Атамян Елена Валерьевна

Выполняемые функции

Эксперт по сертификации

### Губенкова Ирина Юрьевна

ФИО эксперта

Губенкова Ирина Юрьевна

Выполняемые функции

Эксперт по сертификации

